

Distr.: Limited
9 September 2011
Arabic
Original: English

مؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد



فريق استعراض التنفيذ

الدورة الثانية المستأنفة

فيينا، ٧-٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١

مشروع التقرير*

إضافة

خامساً- المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية

- ١- زُوِّدَ الفريق للنظر في البند ٤ من جدول الأعمال بشأن المسائل المالية والمتعلقة بالميزانية بمعلومات عن الموارد المتلقاة عن فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١، من الميزانية العادية والتبرعات على السواء؛ والنفقات المتكبّدة والمتوقّعة استناداً إلى التجربة المكتسبة من السنة الأولى لعمل الآلية؛ والمتطلبات المتوقعة من الموارد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣.
- ٢- وشدّد عدّة متكلّمين على ضرورة ضمان التمويل الكافي للآلية من الميزانية العادية للأمم المتحدة لضمان عملها على نحو يتّسم بالكفاءة والاستمرار والحياد، واستذكروا قرار الجمعية العامة ٢٣٧/٦٤ وقرار مؤتمر الدول الأطراف ١/٣ المعنون "آلية الاستعراض" وقرار فريق استعراض التنفيذ ١/١ المعنون "الاحتياجات من الموارد اللازمة لتشغيل آلية استعراض تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣".
- ٣- ورغم ذلك، أعرب بعض المتكلّمين عن آراء مفادها أنّ المتطلّبات الإضافية من الموارد المتعلقة بالوظائف وترجمة الوثائق الرسمية لفريق استعراض التنفيذ، التي لم تُدرج في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، ينبغي أن تموّل من التبرعات.

* هذه الوثيقة صادرة دون تحرير رسمي.

080911 V.11-85553 (A)



٤- وأشار متكلّمون آخرون إلى أنّ التوصيات المتعلقة بتمويل المتطلّبات العامة للآلية ينبغي ألاّ تخرج عن المبادئ المتفق عليها بالفعل في القرارات الآتفة الذكر، والتي أُدرجت فيها قائمة بالبنود التي تموّل من موارد الميزانية العادية، بما في ذلك ترجمة الوثائق التي تُقدّم إلى فريق استعراض التنفيذ باللغات الرسمية الست للأمم المتحدة.

٥- وبناءً على طلب أحد المتكلّمين، أوضحت الأمانة أنه إذا قدّم مؤتمر الدول الأطراف عقب دورته الرابعة مشروع قرار إلى الجمعية العامة بشأن استخدام الميزانية العادية لتغطية المتطلّبات الإضافية من الموارد اللازمة للآلية، فإنه سيجري النظر في هذا الطلب بالاقتران مع الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣، في إطار الإجراء المعتاد المتعلق بالميزانية.

سادسا- مسائل أخرى

٦- [...] .

٧- [...] .

سابعا- جدول الأعمال المؤقت للدورة الثالثة لفريق استعراض التنفيذ

٨- اعتمد فريق استعراض التنفيذ، في جلسته السادسة، المعقودة في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١، جدول الأعمال المؤقت لدورته الثالثة (CAC/COSP/IRG/2011/L.3).

ثامنا- اعتماد التقرير

٩- اعتمد فريق استعراض التنفيذ، في ٩ أيلول/سبتمبر ٢٠١١، تقرير دورته الثانية المستأنفة (CAC/COSP/IRG/2011/L.1/Add.4 إلى Add.6).